

# EDITORS' CHOICE

## ネイティブがよく使う 韓国語会話表現ランキング

### 日常で使われる表現をランキングで紹介！

#### 本書の特長

- Point1!** ネイティブは普段どんな表現を使って会話しているのか。気になる表現を使用頻度順上位3位まで紹介。
- Point2!** すべての表現に具体的な対話例が紹介されているので、自然な発話のタイミングも身につく。
- Point3!** 別売の音声教材を繰り返し聴き復唱することで、記憶の定着率も向上し、学習効率がアップ。

著者：林 周禧

判型：四六判

定価：本体 2,200 円+税

ISBN：978-4-87615-285-8

発売日：2014年6月27日

別売音声（ダウンロード版）

税込価格：1,980 円

お求めは

語研の公式ダウンロードストアにて

シリーズ好評発売中

『ネイティブがよく使う英会話表現ランキング』

『ネイティブがよく使う中国語会話表現ランキング』

『ネイティブがよく使うフランス語会話表現ランキング』

語研ホームページ：<https://www.goken-net.co.jp>

\* パソコン、スマートフォン、タブレットなどで試し読みにご利用ください。

HANGUKEO HOEHWA IL. I. SAM.

# 한국어 회화 1. 2. 3.

林 周禧

## ネイティブがよく使う 韓国語会話表現 ランキング

CD別売

「久しぶり」

1位

오래간만이다.



2位

만나서 정말  
반갑다!



3位

1년 만에 보는  
건가?



HANGUKEO HOEHWA IL. I. SAM.

한국어 회화 1. 2. 3.

# ネイティブがよく使う 韓国語会話表現 ランキング

Rim Juhee

林 周禧

語 研

# はじめに

안녕하세요? 임주희입니다.

声の仕事をしていて、また、大学で韓国語を教えていていつも思うのは、学習者の皆さんが韓国で実際に使われている表現などに興味がある、ということです。本書は、ネイティブスピーカーがよく使う言い回しをランキング形式で紹介した会話表現集です。

各見出しに対応した会話例は、先にシチュエーションだけを決めておき、じっくりと生きた韓国語にしたあとで和訳をつけるという流れで作成いたしました。常に手帳を持ち歩き、思いついた表現などを書き込み、自分の声に出し確認するという作業を繰り返しました。様々な状況において、いきなり何かを言葉にしようと思っても、なかなかその状況に適した表現を口にするのは難しいという話をよく耳にします。そして、まさにその通りだと思います。そういう皆さんにぜひ読んでほしいという想いから、本書を書き上げました。

私は韓国語のカタカナ表記が大変嫌いです。ですので、私の授業では、入門コースで韓国語がまったく初めての学生に対してもカタカナ表記を禁じています。最初、何もわからないときにカタカナ表記がないということはかなり大変なことです。そうすることで韓国語の連音法則に慣れるのです。そういう自分なりの方針もあって、今回、この学習書に記されている人名は、カタカナ表記してもできるだけ連音法則に引っかからない名前にしました。その部分をご承知いただければと思います。

別売 CD の音声は、NHK の国際放送局で韓国語のアナウンサーをされている召靖媛さんにご協力いただきました。抑揚やししゃべるときの雰囲気もリアルな感じですがんばって収録しましたので、その部分も楽しんでいただきたいです。

今回の出版にあたって、語研編集部の西山さんには様々な形でご尽力してもらえたことに感謝します。本書を思う存分使いこなし、様々なところでご活用いただけましたら幸いです。그럼 여러분 파이팅!!!

2014年6月

임주희 드림

# 目次

はじめに.....3

## I あいさつ・社交

1-01	朝のあいさつ (1)：かしこまった言い方 おはようございます	26
1-02	朝のあいさつ (2)：友人同士① おはよう①	27
1-03	朝のあいさつ (3)：友人同士② おはよう②	28
1-04	久しぶり (1)：かしこまった言い方① お久しぶりです	29
1-05	久しぶり (2)：かしこまった言い方② 元気でしたか	30
1-06	久しぶり (3)：友人同士① 久しぶり	31
1-07	久しぶり (4)：友人同士② 元気だった？	32
1-08	初対面でのあいさつ はじめまして／会えてうれしい	33
1-09	食前の一言：友人同士 いただきます	34
1-10	食後の一言 ごちそうさまでした	35
1-11	新年のあいさつ 明けましておめでとうございます	36
1-12	電話をとる もしもし／どなたですか／はい、～です	37
1-13	電話を切る (1)：目上の人に では失礼します	38
1-14	電話を切る (2)：友人同士 じゃあ切るね	39
1-15	結婚のあいさつ 結婚おめでとう／お幸せに	40
1-16	別れのあいさつ (1)：去る側 (目上の人に) さようなら／帰ります《去る側 (目上)》	41
1-17	別れのあいさつ (2)：去る側 (目上の人に) また伺います	42
1-18	別れのあいさつ (3)：去る側 (友人同士) じゃあね《去る側 (友人)》	43
1-19	別れのあいさつ (4)：見送る側 (目上の人に) さようなら《見送る側 (目上)》	44

1-20	別れのあいさつ (5) : 見送る側 (友人同士) さようなら《見送る側 (友人)》	45
1-21	偶然会う (1) : 面識がある 前にお会いしましたね	46
1-22	偶然会う (2) : 見覚えがある どこかで会いませんでしたか	47
1-23	出産後の労いの言葉 出産おめでとう／お疲れさま	48
1-24	遠慮 (1) 遠慮しないで	49
1-25	遠慮 (2) 気楽に付き合う, 遠慮しない	50
1-26	お礼を言う (1) ありがとうございます	51
1-27	お礼を言う (2) なんとお礼を言ったらいいか	52
1-28	お悔やみのあいさつ お悔やみ申し上げます	53
1-29	外出する (1) : 家から 行ってきます	54
1-30	外出する (2) : 会社から 外出してきます	55
1-31	帰宅する (1) : 目上の人に ただいま戻りました	56
1-32	帰宅する (2) : 目下, 対等の関係 ただいま	57
1-33	声をかける (1) : 友人同士 ねえ／おい	58
1-34	声をかける (2) : 知らない人に あの, すみません	59
1-35	声をかける (3) : かしこまった言い方 恐れ入りますが	60
1-36	注文を尋ねる : 店員がお客様に 何になさいますか	61
1-37	席をはずす (1) : 目上の人に ちょっと席をはずします	62
1-38	席をはずす (2) : 友人同士 ちょっとごめん	63
1-39	退社する お先に失礼します	64
1-40	早退する (1) : 体調が悪い 体調が悪いので早退します	65
1-41	早退する (2) : 急用ができた 急用があるので早退します	66

1-42	入室する：かしこまった言い方 <b>失礼します《入室》</b>	67
1-43	退出する：かしこまった言い方 <b>失礼しました《退出》</b>	68
1-44	遅刻する <b>遅刻しました</b>	69
1-45	出迎える (1)：目上の人に <b>お帰りなさい</b>	70
1-46	出迎える (2)：目下、対等の関係 <b>お帰り</b>	71
1-47	出迎える (3)：家に客を招く <b>いらっしやい</b>	72
1-48	出迎える (4)：遠くから足を運んでくれた人に <b>わざわざいらしていただいて</b>	73
1-49	出迎える (5)：お店で店員がお客様に <b>いらっしやいませ</b>	74
1-50	見送る (1)：また来てほしい <b>また来てください</b>	75
1-51	見送る (2)：目上の人に <b>いってらっしやいませ</b>	76
1-52	見送る (3)：目下、対等の関係 <b>いってらっしやい</b>	77
1-53	見舞う (1)：体調を気遣う <b>お大事に</b>	78
1-54	見舞う (2)：早期回復を祈る <b>早くよくなるといいですね</b>	79
1-55	乾杯のあいさつ <b>乾杯</b>	80

## Ⅱ プライベートな付き合い

2-01	自分について話す (1)：名前 <b>～と申します</b>	82
2-02	自分について話す (2)：年齢 <b>～歳です</b>	83
2-03	自分について話す (3)：勤務先 <b>～の仕事をしています</b>	84
2-04	自分について話す (4)：経験 <b>～したことがあります</b>	85
2-05	自分について話す (5)：資格を持っている <b>～(資格)を持っています</b>	86
2-06	自分について話す (6)：週末の過ごし方 (アウトドア) <b>外出する</b>	87
2-07	自分について話す (7)：週末の過ごし方 (インドア) <b>家で過ごす</b>	88

2-08	自分について話す (8) : 趣味がある <b>趣味は～です</b>	89
2-09	自分について話す (9) : 趣味がない <b>趣味がありません</b>	90
2-10	自分について話す (10) : 将来の目標 (夢) <b>～するのが目標です</b>	91
2-11	自分について話す (11) : 住まい <b>～に住んでいます</b>	92
2-12	自分について話す (12) : 特技, 得意 <b>特技は～です</b>	93
2-13	自分について話す (13) : 運動音痴 <b>運動が苦手だ</b>	94
2-14	自分について話す (14) : 苦手 <b>音痴, 才能・センスがない</b>	95
2-15	近況を話す (1) : 元気 <b>元気にしています</b>	96
2-16	近況を話す (2) : まあまあ <b>まあまあです/何とかやっています</b>	97
2-17	近況を話す (3) : 体型① <b>太りました</b>	98
2-18	近況を話す (4) : 体型② <b>やせました</b>	99
2-19	紹介する (1) : 夫を紹介する <b>主人です</b>	100
2-20	紹介する (2) : 妻を紹介する <b>家内です</b>	101
2-21	紹介する (3) : 目上の人に家族を紹介する <b>うちの～です</b>	102
2-22	紹介する (4) : 友人同士 <b>私の親友です</b>	103
2-23	尋ねる (1) : 名前 <b>お名前は何ですか</b>	104
2-24	尋ねる (2) : 出身地 <b>どちらの出身ですか</b>	105
2-25	尋ねる (3) : 趣味について <b>趣味は何ですか</b>	106
2-26	尋ねる (4) : 年齢 (目上の人に) <b>おいくつですか《年齢》</b>	107
2-27	尋ねる (5) : 年齢 (同年代, 年下に) <b>いくつ? 《年齢》</b>	108
2-28	尋ねる (6) : 兄弟の有無 <b>兄弟はいますか</b>	109
2-29	尋ねる (7) : 家族構成 <b>何人家族ですか</b>	110

2-30	尋ねる (8) : 仕事の近況 <b>仕事は順調ですか</b>	111
2-31	尋ねる (9) : 仕事の内容 <b>何の仕事をしていますか</b>	112
2-32	尋ねる (10) : 勤務先 <b>～で働いているそうですね</b>	113
2-33	尋ねる (11) : 経験 <b>～したことがありますか</b>	114
2-34	尋ねる (12) : 結婚の有無 <b>結婚していますか</b>	115
2-35	尋ねる (13) : 恋人の有無 <b>恋人はいますか</b>	116
2-36	尋ねる (14) : 交通機関 <b>何に乗って行きますか</b>	117
2-37	尋ねる (15) : 締め切り期日 <b>締め切りはいつですか</b>	118
2-38	尋ねる (16) : 週末の過ごし方 <b>週末は何をしていますか</b>	119
2-39	尋ねる (17) : 将来の夢, 目標 <b>将来の夢は何ですか</b>	120
2-40	尋ねる (18) : 仕事の進捗状況 <b>進み具合はいかがですか</b>	121
2-41	尋ねる (19) : 住まい <b>お住まいはどちらですか</b>	122
2-42	尋ねる (20) : 電話の相手が誰か <b>どちらさまですか</b>	123
2-43	尋ねる (21) : 特技 <b>特技は何ですか</b>	124
2-44	尋ねる (22) : 電話番号 <b>電話番号は何ですか</b>	125
2-45	尋ねる (23) : メールアドレス <b>メールアドレスを教えてください</b>	126
2-46	尋ねる (24) : 特産品 <b>特産品は何ですか</b>	127
2-47	尋ねる (25) : 人数 <b>何人いますか</b>	128
2-48	尋ねる (26) : 行き先, 場所 <b>お出かけですか</b>	129
2-49	尋ねる (27) : 滞在期間 <b>何日滞在されるんですか</b>	130
2-50	尋ねる (28) : 用件 <b>ご用件は何ですか</b>	131
2-51	尋ねる (29) : 作り方 <b>どうやって作るんですか</b>	132

2-52	尋ねる (30) : 現状 今、何をしていますか	133
2-53	尋ねる (31) : 結果 どうでしたか	134
2-54	尋ねる (32) : 意味 どういう意味ですか	135
2-55	伝える (1) : 話を切り出す① (丁寧に) ちょっとよろしいですか	136
2-56	伝える (2) : 話を切り出す② (友人に) ちょっといい?	137
2-57	伝える (3) : 言いにくいことを伝える 言いにくいんだけど…	138
2-58	伝える (4) : 伝言を頼む 伝えてもらえますか	139
2-59	伝える (5) : 考えを述べる ~だと思う	140
2-60	伝える (6) : 耳寄りな情報を伝える ご存知ですか	141
2-61	伝える (7) : 手伝う 手伝いましょうか	142
2-62	伝える (8) : 終わり、おしまい これで終わりです	143

### Ⅲ 感情表現

3-01	呆れる (1) 呆れる	146
3-02	呆れる (2) 話にならない	147
3-03	焦る どうしよう	148
3-04	怪しむ 怪しい、疑わしい	149
3-05	安心させる 安心してください	150
3-06	安堵する ほっとした	151
3-07	意外に思う 意外ですね	152
3-08	遺憾に思う 遺憾です	153
3-09	異常に思う おかしい	154
3-10	うらやましがる うらやましい	155

<b>3-11</b>	うんざりする うんざり	156
<b>3-12</b>	怒る (1) むかつく	157
<b>3-13</b>	怒る (2) ふざけるな	158
<b>3-14</b>	怒る (3) 勝手にしろ	159
<b>3-15</b>	怒る (4) やめてください	160
<b>3-16</b>	怒る (5) 口げんか	161
<b>3-17</b>	怒る (6) しかる	162
<b>3-18</b>	怒る (7) だまされました	163
<b>3-19</b>	怒る (8) かまわないでください	164
<b>3-20</b>	驚く (1) びっくりしました	165
<b>3-21</b>	驚く (2) はらはらしました	166
<b>3-22</b>	悲しい (1) 悲しい	167
<b>3-23</b>	悲しい (2) 泣きそう	168
<b>3-24</b>	悲しい (3) 涙が出る	169
<b>3-25</b>	悲しい (4) ついてない	170
<b>3-26</b>	期待する 期待しています	171
<b>3-27</b>	気に入る 気に入りました	172
<b>3-28</b>	気に入らない 気に入らないです	173
<b>3-29</b>	興味がある 興味があります	174
<b>3-30</b>	興味がない 興味がありません	175
<b>3-31</b>	悔しがる 悔しいです	176
<b>3-32</b>	後悔する 後悔しています	177

3-33	興奮する 興奮します	178
3-34	怖がる 怖かったです	179
3-35	最高だ 最高だ	180
3-36	さみしい さみしいです	181
3-37	残念だ 残念です	182
3-38	失望する 失望しました	183
3-39	ショックを受ける ショックです	184
3-40	すっきりする すっきりしました	185
3-41	尊敬する 尊敬します	186
3-42	楽しむ 楽しいです	187
3-43	同情する (1) お気持ちお察しします	188
3-44	同情する (2) お気の毒です	189
3-45	懐かしい 懐かしいです	190
3-46	苦手だ 苦手です	191
3-47	労う よくがんばりました	192
3-48	馬鹿にする 馬鹿じゃないの？	193
3-49	恥ずかしがる 恥ずかしい	194
3-50	はまる はまっています	195
3-51	卑怯だ 卑怯／卑劣／稚拙	196
3-52	非難する 最悪だ／ひどい	197
3-53	皮肉を言う 皮肉の言葉	198
3-54	待ち遠しい 待ち遠しかったです	199

3-55	自暴自棄になる もういいよ／ほっといて	200
3-56	喜ぶ (1) うれしいです	201
3-57	喜ぶ (2) ラッキーです	202
3-58	楽しむ 楽しもう	203
3-59	感嘆詞 (1) 驚いたとき	204
3-60	感嘆詞 (2) 驚いて聞き返す	205
3-61	感嘆詞 (3) 焦ったとき	206
3-62	疑う 本当ですか	207
3-63	信じる 信じています	208
3-64	信じられない 信じられません	209

## IV 判断・推測・評価

4-01	あいづち (1) 同意する	212
4-02	あいづち (2) 反論する	213
4-03	あいづち (3) 迷ったとき	214
4-04	諦める 諦めました	215
4-05	言い訳をする 仕方がなかったんです	216
4-06	うっかりする うっかりしていました	217
4-07	選んでもらう どちらがよろしいですか	218
4-08	思い出せない 思い出せません	219
4-09	思いも寄らない 考えてもいなかったです	220
4-10	確信する 絶対そうです	221
4-11	可能性を示唆する ～かもしれません	222

4-12	可能性を述べる ～できると思います	223
4-13	軽口を叩く 大したことないよ	224
4-14	感心する 感心します	225
4-15	気が合う 気が合います	226
4-16	気が合わない 気が合いません	227
4-17	決断を迫る どうするんですか	228
4-18	決定する ～することになります	229
4-19	謙遜する まだまだです	230
4-20	示唆する ～のようです	231
4-21	知っている (1) 知っています	232
4-22	知っている (2) 有名ですよ	233
4-23	知らない わかりません	234
4-24	高く評価する すごいです	235
4-25	判定する そうなんです	236
4-26	似ていない 似ていませんね	237
4-27	似ている そっくりですね	238
4-28	判断できない 判断できません	239
4-29	低く評価する 大したことないですね	240
4-30	人違い 人違いです	241
4-31	ひらめく ひらめきました	242
4-32	ほめる (1)：女性の容姿 きれいです	243
4-33	ほめる (2)：男性の容姿 すてきです	244

4-34	ほめる (3) : 能力 <b>実力が半端ないですね</b>	245
4-35	ほめる (4) : ファッション <b>お似合いです</b>	246
4-36	万が一 <b>万が一</b>	247
4-37	満足しない <b>満足できません</b>	248
4-38	満足する <b>満足です</b>	249
4-39	問題ない <b>問題ありません</b>	250
4-40	理解する <b>理解できます</b>	251
4-41	理解できない <b>理解できません</b>	252
4-42	可能だ <b>できます</b>	253
4-43	不可能だ <b>不可能です</b>	254
4-44	確認する <b>～ではありませんか</b>	255
4-45	推測する <b>～なのでしょうか</b>	256
4-46	報告する <b>報告します</b>	257

## V 要求・提案・依頼

5-01	意見を主張する <b>～だと思えます</b>	260
5-02	お願いする (1) <b>考えさせてください</b>	261
5-03	お願いする (2) <b>やってもらえますか</b>	262
5-04	お願いする (3) <b>仲よくしましょう</b>	263
5-05	お願いする (4) <b>～してもらえますか</b>	264
5-06	お願いする (5) <b>お願い</b>	265
5-07	再度行う <b>もう一度やりましょう</b>	266
5-08	説得する <b>試しにやってみましょう</b>	267

<b>5-09</b>	提案する (1) ～してみるのはいかがでしょうか	268
<b>5-10</b>	提案する (2) 休憩しましょう	269
<b>5-11</b>	念を押す 必ずやらなければなりません	270
<b>5-12</b>	話に割り込む あの／ちょっと／話があります	271
<b>5-13</b>	謝罪を求める 謝ってください	272
<b>5-14</b>	手助けを求める 手伝ってください	273
<b>5-15</b>	物を借りる 貸してください	274
<b>5-16</b>	助言を求める アドバイスお願いします	275
<b>5-17</b>	物を買う これください	276
<b>5-18</b>	両替を頼む 両替してください	277
<b>5-19</b>	領収書をもらう 領収書ください	278
<b>5-20</b>	許可を求める (1) ～させてください	279
<b>5-21</b>	許可を求める (2) ～してもいいですか	280
<b>5-22</b>	願望 ～したいです	281
<b>5-23</b>	質問する 質問する／何う／問い合わせる	282
<b>5-24</b>	話の続きを促す それでどうなったんですか	283
<b>5-25</b>	本当のことを言う 本当のことを話してください	284
<b>5-26</b>	例を挙げる たとえば	285
<b>5-27</b>	説明する 簡単に言えば	286
<b>5-28</b>	話題を変える それはそうと	287
<b>5-29</b>	意見を求める どう思いますか	288
<b>5-30</b>	引用する ～といますが	289

5-31	荷物を持ってあげる お持ちします	290
5-32	荷物を取ってもらう 下ろしてもらえますか	291
5-33	申し出る よろしければ	292
5-34	人を呼んでもらう ～を呼んでください	293
5-35	聞き返す もう一度言ってください	294
5-36	値切る 安くしてください	295
5-37	予約する 予約お願いします	296

## VI 賛同・協力・交流

6-01	応援する ファイト!	298
6-02	料理の感想を言う (1): おいしい おいしい	299
6-03	料理の感想を言う (2): まあまあ まあまあ味	300
6-04	料理の感想を言う (3): まずい まずい	301
6-05	人, 事物について感想を言う (1) なんとも思いません	302
6-06	人, 事物について感想を言う (2) 初耳です	303
6-07	人, 事物について感想を言う (3) 聞いたことがあります	304
6-08	人, 事物について感想を言う (4) 夢のようです	305
6-09	人, 事物について感想を言う (5) 髪切ったんですか	306
6-10	人, 事物について感想を言う (6) やせましたね	307
6-11	感動する 感動しました	308
6-12	気持ちを伝える (1): 告白 告白する	309
6-13	気持ちを伝える (2): タイプだ タイプです	310
6-14	気持ちを伝える (3): 告白を遠回しに断る その気がない	311

6-15	気持ちを伝える (4)：告白をはっきりと断る <b>好きではない</b>	312
6-16	気持ちを伝える (5)：プロポーズする <b>プロポーズの言葉</b>	313
6-17	気持ちを伝える (6)：好き <b>好きです／～のことでいっぱいです</b>	314
6-18	気持ちを伝える (7)：嫌い <b>嫌いです</b>	315
6-19	気持ちを伝える (8)：恋人と別れる <b>別れよう</b>	316
6-20	誘う (1) <b>一緒に～しましょう</b>	317
6-21	誘う (2)：会社の同僚と帰りに <b>飲みに行きませんか</b>	318
6-22	誘う (3)：友人と飲み <b>一杯どう？</b>	319
6-23	誘う (4)：友人同士 <b>時間ある？</b>	320
6-24	手伝う：探し物をしている人に <b>何をお探ですか</b>	321
6-25	同意する <b>そうですね</b>	322
6-26	同意を求める <b>そう思いませんか</b>	323
6-27	なだめる (1) <b>ケンカの仲裁</b>	324
6-28	なだめる (2) <b>子どもをなだめる</b>	325
6-29	励ます：落ち込んだ相手に <b>そんなに気にしないでください</b>	326
6-30	プレゼントを渡す (1)：目上に <b>もらってください</b>	327
6-31	プレゼントを渡す (2)：同等、目下に <b>これ、どうぞ</b>	328
6-32	賛成する <b>賛成です</b>	329
6-33	祝う (1) <b>おめでとうございます</b>	330
6-34	祝う (2)：昇進 <b>昇進おめでとうございます</b>	331
6-35	祝う (3)：誕生日 <b>お誕生日おめでとうございます</b>	332
6-36	祝う (4)：引っ越し <b>引っ越したんですって？</b>	333

6-37	励ます：元気のない人に 元気出してください	334
------	--------------------------	-----

## **Ⅶ** 注意・反対・中断・拒絶

7-01	拒絶する (1)：接近について 来ないでください	336
7-02	拒絶する (2)：連絡について 連絡しないでください	337
7-03	拒否する お断りします	338
7-04	禁止する ～しないでください	339
7-05	断る (1)：金銭的な問題で お金がないので難しいです	340
7-06	断る (2)：時間的な問題で 時間がありません	341
7-07	断る (3)：はっきり言う 必要ありません	342
7-08	断る (4)：遠まわしに言う 大丈夫なので	343
7-09	断る (5)：誘いに対して 難しそうです	344
7-10	断る (6)：自分でやる 自分でやります	345
7-11	注意する (1)：立ち入り禁止 立ち入り禁止です	346
7-12	注意する (2)：誤ったことをした人に 気をつけて行ってください	347
7-13	注意する (3)：混雑時 並んでお待ちください	348
7-14	注意する (4)：責められたとき 怒らないで／馬鹿にしないで	349
7-15	注意する (5)：騒音に対して 静かにして	350
7-16	注意する (6)：おしゃべりに対して うるさい	351
7-17	注意する (7)：危険を知らせる 危険です／気をつけて	352
7-18	注意する (8)：道が悪い 道が悪い	353
7-19	注意する (9)：驚かされて 驚かさないで	354
7-20	注意する (10)：嘘つきな人に 嘘をつかないで	355

7-21	注意する (11)：夜更かしした人に <b>夜更かししないで</b>	356
7-22	注意する (12)：怒っている人に <b>怒らないで／落ち着いて</b>	357
7-23	注意する (13)：ケンカの仲裁をする <b>ケンカしないで</b>	358
7-24	注意する (14)：引き留める <b>目を覚ませ</b>	359
7-25	注意する (15)：一応の忠告 <b>どうなっても知らない／最後の忠告</b>	360
7-26	反論する (1) <b>何だっていうの？</b>	361
7-27	反論する (2)：意見が異なる <b>そうは思いません</b>	362
7-28	急かす <b>早くして／時間がない</b>	363
7-29	中断する <b>中断します</b>	364
7-30	注意を促す <b>気をつけてください</b>	365
7-31	念を押す <b>わかりましたか／覚えておけ</b>	366
7-32	反対する <b>反対です</b>	367

## **VIII** 計画・予定・生活

8-01	計画について尋ねる (1) <b>どなたといらっしゃるんですか</b>	370
8-02	計画について尋ねる (2) <b>何のご用でいらっしゃるんですか</b>	371
8-03	計画について話す <b>～に行きます</b>	372
8-04	ショッピング (1)：ラッピングしてもらおう <b>ラッピングしてください</b>	373
8-05	ショッピング (2)：返品する <b>返品したいです</b>	374
8-06	ショッピング (3)：試着する <b>試着してもいいですか</b>	375
8-07	ショッピング (4)：店員に声をかけられて <b>もう少し見てみます</b>	376
8-08	ショッピング (5)：ほかのサイズがあるか尋ねる <b>ほかのサイズはありますか</b>	377
8-09	試す <b>試してみます</b>	378

<b>8-10</b>	計画を変更する <b>計画が変わりました</b>	<b>379</b>
<b>8-11</b>	ホテル (1) : チェックイン <b>チェックインします</b>	<b>380</b>
<b>8-12</b>	ホテル (2) : チェックアウト <b>チェックアウトします</b>	<b>381</b>
<b>8-13</b>	ホテル (3) : 空室を確認する <b>部屋はありますか</b>	<b>382</b>
<b>8-14</b>	ホテル (4) : 何泊するか伝える <b>～泊予約してください</b>	<b>383</b>
<b>8-15</b>	ホテル (5) : 部屋を替えてもらう <b>部屋を替えてください</b>	<b>384</b>
<b>8-16</b>	予定 : 出張について伝える <b>出張に行ってきます</b>	<b>385</b>
<b>8-17</b>	飲食店 (1) : 料理を注文する <b>注文する</b>	<b>386</b>
<b>8-18</b>	飲食店 (2) : 出前をする <b>出前できますか</b>	<b>387</b>
<b>8-19</b>	飲食店 (3) : 会計を頼む <b>おいくらですか</b>	<b>388</b>
<b>8-20</b>	飲食店 (4) : 割り勘にする <b>会計は別々で</b>	<b>389</b>
<b>8-21</b>	飲食店 (5) : おごる <b>私が払います</b>	<b>390</b>
<b>8-22</b>	飲食店 (6) : おかわりする <b>おかわりください</b>	<b>391</b>
<b>8-23</b>	飲食店 (7) : 持ち帰りにする <b>テイクアウトします</b>	<b>392</b>
<b>8-24</b>	計画する <b>～するつもりです</b>	<b>393</b>
<b>8-25</b>	劇場 (1) : チケットを購入する <b>～枚ください</b>	<b>394</b>
<b>8-26</b>	劇場 (2) : 日にちを変える <b>日にちを変更できますか</b>	<b>395</b>
<b>8-27</b>	劇場 (3) : チケットを払い戻す <b>払い戻しできますか</b>	<b>396</b>
<b>8-28</b>	交通機関を利用する (1) : タクシーを呼ぶ <b>タクシーを呼んでください</b>	<b>397</b>
<b>8-29</b>	交通機関を利用する (2) : タクシーで目的地を伝える <b>～まで行ってください</b>	<b>398</b>
<b>8-30</b>	交通機関を利用する (3) : タクシーを停める <b>停めてください</b>	<b>399</b>
<b>8-31</b>	交通機関を利用する (4) : バスの行き先を尋ねる <b>どこ行きのバスですか</b>	<b>400</b>

8-32	交通機関を利用する (5)：乗り換えについて尋ねる <b>どこで乗り換えますか</b>	401
8-33	交通機関を利用する (6)：席を譲る <b>こちらの席どうぞ</b>	402
8-34	時間を尋ねる (1)：現在の時間 <b>今、何時ですか</b>	403
8-35	時間を尋ねる (2)：営業時間 <b>何時まで営業していますか</b>	404
8-36	時間を尋ねる (3)：終電・終バスの時間 <b>終電・終バスは何時ですか</b>	405
8-37	時間を尋ねる (4)：発車時刻 <b>始発は何時ですか</b>	406
8-38	時間を尋ねる (5)：どれくらいかかるか <b>どれくらいかかりますか</b>	407
8-39	道を探ねる <b>道をお尋ねしたいのですが</b>	408

## **IX** 状態・健康・緊急

9-01	痛がる <b>痛いです</b>	410
9-02	緊急 (1)：危険を知らせる <b>危ないですよ</b>	411
9-03	緊急 (2)：大変だ <b>大変です</b>	412
9-04	緊急 (3)：助けを求める <b>助けてください</b>	413
9-05	緊急 (4)：失くし物をする <b>失くしました</b>	414
9-06	緊急 (5)：忘れ物をする <b>忘れ物をしました</b>	415
9-07	緊急 (6)：人を呼ぶ <b>誰か来てください</b>	416
9-08	状態 (1) 故障する <b>壊れました</b>	417
9-09	状態 (2) 困惑する <b>どうすればいいのかわかりません</b>	418
9-10	状態 (3)：暑い <b>暑いです</b>	419
9-11	状態 (4)：風邪をひく <b>風邪をひきました</b>	420
9-12	状態 (5)：空腹だ <b>お腹がすいた</b>	421
9-13	状態 (6)：倦怠感 <b>体がだるい</b>	422

9-14	状態 (7) : 酒に酔う <b>酔った</b>	423
9-15	状態 (8) : 寒い <b>寒いです</b>	424
9-16	状態 (9) : 渋滞する <b>渋滞しています</b>	425
9-17	状態 (10) : 涼しい <b>涼しいです</b>	426
9-18	状態 (11) : のどが渴く <b>のどが渴きました</b>	427
9-19	状態 (12) : 疲労感 <b>疲れました</b>	428
9-20	状態 (13) : 変だ <b>変です</b>	429
9-21	状態 (14) : 満腹だ <b>お腹いっぱいです</b>	430
9-22	状態 (15) : 体調がいい <b>体調がいいです</b>	431
9-23	状態 (16) : 落ち着かない <b>そわそわする</b>	432
9-24	状態 (17) : 気分が悪い <b>気分最悪 / 表情が暗い</b>	433
9-25	状態 (18) : 心が痛む <b>心が痛む</b>	434

## **X** 応対・確認

10-01	確認する (1) : 誤りを正す <b>確認してみて</b>	436
10-02	確認する (2) : 記憶 <b>覚えていますか</b>	437
10-03	確認する (3) : 予定 <b>予定はどうなっていますか</b>	438
10-04	確認する (4) : 忘れずに <b>忘れずに~してください</b>	439
10-05	確認する (5) : 調べる <b>原因を調べる</b>	440
10-06	確認する (6) : 相手に求める <b>相手に確認をとる</b>	441
10-07	確認する (7) : 間違いないか <b>間違いありませんか</b>	442
10-08	検討する <b>検討してみます</b>	443
10-09	誤解を解く <b>誤解しないでください</b>	444

10-10	謝罪する 申し訳ございません	445
10-11	謝罪に対して答える もういいですから	446
10-12	承諾する もちろんです	447
10-13	冗談めかす 冗談です	448
10-14	心配する (1) : 気遣う 顔色が悪いようです	449
10-15	心配する (2) : 具合の悪い人に 体調は大丈夫ですか	450
10-16	保留にする (1) : 丁寧な電話対応 少々お待ちください	451
10-17	保留にする (2) : 友人への電話 ちょっと待ってて	452
10-18	待ち合わせる ~で会いましょう	453
10-19	電話をかけ間違える かけ間違いました	454
10-20	間違い電話をとる 間違い電話です	455
索引		456

## 別売の音声を利用して、より効果的な学習を！

本書には、ネイティブ・スピーカーの吹き込みによる音声 that 別売されています。

別売のCD（3枚組）には、テキストにある対話例の韓国語のみが1回、自然な速さで収録されています。また、対話例で A:\* B:\* の “\*” マークは女性パートを表しています。

学習に音声の要素を含めるか否かが外国語習得の成功の鍵となります。何度も聴き、実際に声に出して練習しましょう。

購入をご希望の際は、最寄りの書店、オンライン書店または弊社までご注文ください。

本書の付属CDには、トラック名・CDタイトルなどのテキストデータは一切収録されておりません。パソコンで再生した場合に表示されるトラック名やCDタイトルは、弊社の管理下のない外部のデータベースを参照しております。予めご了承ください。

【装丁】平木 千草（ひつじ工房）

【カバーイラスト】オガワ ナホ

【吹き込み】林 周禧

金 正凡

HANGUKEO HOEHWA IL. I. SAM.

한국어 회화 1. 2. 3.



あいさつ・社交

## おはようございます

### 안녕히 주무셨어요?

- **1位** おはようございます。(直訳：安寧にお眠りになられましたか)

A:\* 아버지 **안녕히 주무셨어요?**

B: 그래, 너도 잘 잤니?

A: お父さん, おはようございます。

B: おう, おはよう。

▶ **안녕히** 「安寧に, 健康で気楽に」 / **잘 자다** 「よく寝る」

### 잘 주무셨어요?

- **2位** おはようございます。(直訳：よく眠れましたか)

A:\* 밤새 **잘 주무셨어요?**

B: 그래, 아가도 푹 잤니?

A: おはようございます。

B: おう, おはよう。

▶ **밤새** 「一晩中」 / **주무시다** 「お休みになる」 / **푹** 「ぐっすり」

### 편안하셨어요?

- **3位** おはようございます。(直訳：〔寝床は〕楽でしたか)

A:\* 잠자리는 **편안하셨어요?**

B: 그래, 아주 편안했다.

A: おはようございます。

B: おう, おはよう。

▶ **잠자리** 「寝床, 寝るところ」 / **편안하다** 「楽だ」

#### [포인트]

★ 韓国人の朝のあいさつはこれ！ 韓国では一日中“안녕하세요?”を使うが、朝のあいさつとして「よく眠れましたか」という表現も一般的によく使う。

★ “아가”は本来、「赤ちゃん」という意味だが、お嫁さんのことを呼ぶときにも使う。



## おはよう①

- **1位** **잘 잤니?** おはよう。(直訳：よく眠れた?)

A:\* **잘 잤니?**

B: 응, **꼭** 잘 잤어.

A: おはよう。

B: おはよう。

▶ **잘** 「よく」 / 응 「うん」 / **꼭** 「ぐっすり」

- **2位** **꼭 잤니?** おはよう。(直訳：ぐっすり眠れた?)

A:\* **꼭 잤니?**

B: 그래, **정신없이** 잤다.

A: おはよう。

B: おはよう。

▶ **그렇다** 「そうだ」 / **정신없이** 「訳もわからずに」 / **자다** 「寝る」

- **3位** **편안했니?** おはよう。(直訳：〔寢床は〕楽だった?)

A:\* **잠자리는 편안했니?**

B: 너무 **편안했어**.

A: おはよう。

B: おはよう。

▶ **편안하다** 「楽だ」 / **너무** 「あまり」

## 【ポイント】

★ 韓国では、朝のあいさつとして「ぐっすり眠れた?」とか「寝るところは楽だった?」といった言い方をする。

★ “정신없이 잤다” は、直訳で「訳もわからず寝た」。つまり、「ぐっすり寝た」という意味。

## おはよう②

- **1位 좋은 아침!** おはよう! (いい朝だね!)

A: 좋은 아침!

B: \* 우리 절친도 좋은 아침!

A: おはよう!

B: ベストフレンドもおはよう!

▶ 좋다「よい」 / 아침「朝」 / 절친「仲のいい友達」

- **2位 굿모닝!** グッドモーニング!

A: 굿모닝! 녀 좋은 아침이다!

B: \* 야, 너 무슨 좋은 일 있구나. 허파에 바람 들었냐? 실실 웃기만 하고?

A: グッドモーニング! すばらしい朝だね!

B: ねえ, 何かいいことあったの? へらへら笑ってばかりいて。

▶ 녀「あまり」 \*너무の縮約形。 / 일「こと」 / 허파「肺」 / 바람「風」 / 실실「へらへら」 / 웃다「笑う」

- **3位 주말은 잘 지냈니?** 週末はどうだった?

A: 야! 주말은 잘 지냈니? 너 어떻게 된 거야? 연락도 없이?

B: \* 무소식이 희소식이라잖아? 뭘 그렇게 걱정해?

A: なあ! 週末はどうだった? どうしたんだ? 何の連絡もなしに。

B: もう! 便りのないのはよい便りでしょ。何をそんなに心配しているのよ。

▶ 주말「週末」 / 연락「連絡」 / 무「無」 / 소식「便り」 / 희「喜」 / 걱정하다「心配する」

## 【ポイント】

★「절친」は漢字語で「切親」。とても仲よしの友達のことを指す。

★“허파에 바람이 들다”は、直訳で「肺に風が入る」。つまり、「訳もなくあまりにも笑っている様子」を言うときに使う。

★“무소식이 희소식이다”は、日本語でいうところの「便りのないのはよい便り」という表現。



## お久しぶりです

- **1位** **오래간만이에요.** お久しぶりです。

A: 김 선생님 **오래간만이에요.** 이게 얼마 만이에요?

B:\* 네. 박 선생님도 안녕하셨어요?

A: 김先生, お久しぶりです。いつぶりでしょうね。

B: ええ。パク先生もお元気でしたか。

▶ **오래간만**「久しぶり」／**얼마 만**「どれくらいぶり」／**안녕하다**「安寧である」

- **2位** **오래간만에 뵙네요.** お久しぶりです。

A:\* **오래간만에 뵙네요.** 그동안 잘 지내셨어요?

B: 네. 그럭저럭 지냈어요.

A: お久しぶりですね。お元気でしたか。

B: ええ。まあ、何とか。

▶ **뵙다**「お目にかかる」／**그동안**「その間」／**지내다**「過ごす」／**그럭저럭**「どうにか」

- **3位** **정말 반가워요.** 久しぶりに会えてうれしいです。

A:\* 이 과장님, 너무 오랜만에 뵙네요.

B: 미희 씨 **정말 반가워요.**

A: 이課長, 本当にお久しぶりです。

B: 미ヒさん, 久しぶりに会えてうれしいです。

▶ **과장**「課長」／**오랜만에**「久しぶりに」／**반갑다**「会えてうれしい」

## 【ポイント】

★「과장님」というように、韓国では、役職に“님”をつけて呼ぶ。

★本来“너무”は、否定的な言い方をするとき“너무 추워요. (寒すぎる)”“너무 매워요. (辛すぎる)”といった感じに使う。最近では「とてもよい」と言うときも使われているが、文法的にそれは間違い。日本語で、否定と一緒に用いる「全然」のあとに「おいしい」「大丈夫」などの肯定的な語を付けて「全然おいしい」「全然大丈夫」というような感覚に近い。



## 元気でしたか

- **1位** **잘 있었어요?** 元気でしたか。

A: **잘 있었어요?**

B:\* 정말 이게 얼마 만이에요?

A: 元気でしたか。

B: 本当に久しぶりですね。

▶ 정말「本当」／이게「これって」／얼마 만「どれくらい」

- **2位** **그동안 잘 지내셨어요?** お元気でいらっしゃいましたか。

A: **그동안 잘 지내셨어요?**

B:\* 네. 기호 씨도 건강하셨어요?

A: お元気でいらっしゃいましたか。

B: ええ。キホさんもお元気でしたか。

▶ 그동안「その間」／잘「よく」／지내다「過ごす」／건강하다「健康だ, 元気だ」

- **3位** **별고 없으시지요?** お変わりありませんか。

A: **별고 없으시지요?**

B:\* 네. 잘 지내고 있어요.

A: お元気でしたか。

B: はい。元気にしております。

▶ 별고「変わったこと」／없다「ない, いない」

### 【ポイント】

★ “별고 없으시지요?” は、「特に何か変わったこともなくお元気でいらっしゃいましたか」という意味。“별고”は漢字語で「別故」。



# 久しぶり

- **1位** 오래간만이다. 久しぶりだ。

A: 미희야, 정말 오래간만이다.

B:\* 정말! 너도 잘 지냈어?

A: মিহি, 本当に久しぶり。

B: 本当ね! あなたも元気だった?

▶ 정말「本当」 / ~이다「~である」 / ~도「~も」

- **2位** 만나서 정말 반갑다! 会えて本当にうれしい!

A:\* 만나서 정말 반갑다! 우리가 언제 봤지?

B: 내가 지금 회사로 옮길 때 봤으니까 벌써 3년이 지났네.

A: 会えて本当にうれしい! 私たちが会ったのっていつだったけ?

B: 僕が今の会社に移ったときだから、もう3年も過ぎたんだね。

▶ 만나다「会う」 / 언제「いつ」 / 회사「会社」 / 옮기다「移す」

- **3位** 1년 만에 보는 건가? 1年ぶりに会ったのかな?

A:\* 우리 이게 얼마 만이야?

B: 한 1년 만에 보는 건가?

A:どれくらいぶりかしら。

B: たぶん、1年ぶりに会ったのかな?

▶ 우리「私たち」 / 얼마「いくら、どれくらい」

## [포인트]

★“-야”は、あえて言うなら、「~ちゃん」のような表現。名前の最後の文字にパッチムがある場合は“-야”を、パッチムがない場合は“-야”をつけて呼ぶ。

★“반갑다”は「うれしい」という意味ではあるが、誰かに初めて会ったときや久しぶりに会えてうれしいというときにしか使わない表現。



## 元気だった?

### □ 1位 잘 지냈니? 元気だった?

A:\* 애, 잘 지냈니? 이려다가 얼굴 잊어버리겠다.

B: 글썄 말이야.

A: ねえ, 元気だった? もう顔も忘れてしまいそうよ.

B: 本当にね.

▶ 잘 지내다 「元気に過ごす」 / 얼굴 「顔」 / 잊어버리다 「忘れてしまう」

### □ 2位 잘 있었어? 元気だった?

A:\* 잘 있었어?

B: 그래. 너, 얼굴이 좋아 보인다.

A: 元気だった?

B: うん. きみ, 元気そうだね.

▶ 그렇다 「そうだ」 / 좋아 보이다 「よさそうに見える」

### □ 3位 별일 없었지? 変わらない?

A:\* 별일 없었지?

B: 그럼. 너도 잘 지냈지?

A: 元気だった?

B: もちろん. あなたも元気だった?

▶ 별일 「変わったこと」 / 없다 「ない, いない」 / 그럼 「では」 / 너 「君, お前」

#### [포인트]

★ “별일 없었지?” という言い方をよく使う。「何ごともなく元気にしてた?」というニュアンス。

## はじめまして / 会えてうれしい

- **1位** 처음 뵙겠습니다.はじめまして。

A: 안녕하세요? 처음 뵙겠습니다. 김기호라고 합니다.

B: \* 네. 처음 뵙겠습니다. 저는 이미아라고 해요.

A: こんにちは。はじめまして。キム・ギホと申します。

B: ええ、はじめまして。私はイ・ミアと言います。

▶ 처음「初めて」 / 뵙다「お会する」

- **2位** 만나뵙게 돼 반갑습니다. お会いできてうれしいです。

A: \* 김기호 씨죠? 만나뵙게 돼 반갑습니다.

B: 저도요. 미희 씨한테 이야기 많이 들었어요.

A: 키ム・ギホさんですね? お会いできてうれしいです。

B: 私もです。ミヒさんから伺っています。

▶ 만나뵙다「お会いする」 / 반갑다「会えてうれしい」 / ~한테「～から」 / 이야기「お話」 / 많이「たくさん」 / 듣다「聞く」

- **3位** 만나뵙게 돼 영광입니다. お会いできてうれしいです。

A: \* 안녕하세요?

B: 네. 이렇게 만나뵙게 돼 정말 영광입니다.

A: こんにちは。

B: ええ。こうしてお会いできて本当にうれしいです。

▶ 이렇게「このように」 / 영광「光栄」 / ~이다「～である」

## 【ポイント】

★ “처음 뵙겠습니다.” “만나뵙게 돼 반갑습니다.” は、初めて会ったときに使う表現。

★ “영광” は漢字語で「光栄」。“영광입니다” は「光栄です」というニュアンス。



## いただきます

- **1位** **잘 먹을게.** いただきます。

A:\* 와! 맛있겠다! **잘 먹을게!**

B: 많이 먹어라. 근데 넌 지금도 입이 짧아?

A: わーい。おいしそう! いただきます!

B: たくさん食べてね! それで、今でも好き嫌いが多いの?

▶ -ㄹ/을 게 「~するね」 / 많이 「たくさん」 / -아/어라 「~しろ」

- **2位** **자, 먹자.** さあ, 食べよう。

A: 배 고팠지? 어서 먹어!

B:\* 고마워. **자, 먹자.**

A: おなか空いてたでしょう。早く食べて!

B: ありがとう。さあ, 食べよう。

▶ 자 「さあ」 / -자 「~しよう」

- **3位** **많이 먹어.** たくさん食べて。

A: 음식 준비하느라고 힘들었지? 고마워.

B:\* 힘들기는 뭐가 힘들어. **많이 먹어!**

A: 食べ物準備するのに大変だっただろう? ありがとう。

B: 大変じゃなかったんだから。たくさん食べて!

▶ 음식 「食べ物」 / 준비하다 「準備する」 / 힘들다 「大変だ」 / 먹다 「食べる」

### [ポイント]

「いただきます」の丁寧な言い方は, “잘 먹겠습니다.”。

★ “입이 짧다” は直訳で「口が短い」。つまり, 「好き嫌いが激しくてあまり食べない」という表現。

★ “-자 「~しよう」” はパッチムの有無に関係なく “基本形+자” の形で用いる。



## ごちそうさまでした

- **1位** 잘 먹었어요. ごちそうさまでした。

A:\* 더 들어요.

B: 잘 먹었어요. 아주 굿이었어요.

A: もっと召し上がって。

B: ごちそうさまでした。とてもおいしかったです。

▶ 더 「もっと」 / 아주 「とても」 / 굿 (good) 「グッド, すごくよい」

- **2位** 맛있게 잘 먹었어요. 本当にごちそうさまでした。

A: 맛있게 잘 먹었어요.

B:\* 입맛에 맞았는지 모르겠어요.

A: 本当にごちそうさまでした。

B: お口に合ったかどうか。

▶ 입 「口」 / 맛 「味」 / 맞다 「合う」 / 모르다 「わからない, 知らない」

- **3位** 완전 맛있었어요. 超, おいしかったです。

A:\* 음식 맛이 어땠어요? 괜찮았어요?

B: 그럼요. 완전 맛있었어요.

A: 料理の味はどうでしたか。大丈夫でしたか。

B: もちろんですよ。超, おいしかったです。

▶ 어땠다 「どうだ」 / 괜찮다 「大丈夫だ」 / 완전 「超, すごく」 / 맛있다 「おいしい」

### 【ポイント】

- ★ “굿 (Good) !” は、なぜか韓国人が好んで使う表現のひとつ。
- ★ “입맛에 맞다” の “입맛” は「口の味」。つまり、「口に合う」という表現。
- ★ “완전” は漢字語で「完全」。最近、若者たちが頻繁に使う。日本でも「超～」という表現を使っているのと同じニュアンス。

<b>ㄱ</b>	
□ 가끔 들려 주세요.....	75
□ -ㄹ/을 가능성은 충분히 있는 것 같아요.....	223
□ 가능하시다면.....	292
□ 가능해요.....	253
□ 가령.....	285
□ 가름이 안 돼요.....	239
□ 가면 안 돼요.....	336
□ 가슴이 너무 아파요.....	167
□ 가슴이 떨려요.....	178
□ 가슴이 마구마구 설레요.....	178
□ 가슴이 벅차 올라요.....	171
□ 가슴이 찢어질 것 같아요.....	167
□ -ㄴ 가요?.....	256
□ ~에 가요.....	87
□ ~에서 가장 유명한 과자는 뭔가요?	127
□ 가족이 많으신가요?.....	110
□ 가족이 모두 몇 분 되시죠?.....	110
□ 가족이 어떻게 되세요?.....	110
□ 간 떨어지는 줄 알았어요.....	165
□ 간단히 말하자면.....	286
□ 갈아타는 곳 좀 알려 주세요.....	401
□ 감격했어요.....	308
□ 감기 걸렸어요.....	420
□ 감기 걸린 거 같아요.....	420

□ 감기인 거 같아요.....	420
□ 감탄해낼 수가 없어요.....	254
□ 감쪽같이 속았단니까요.....	163
□ 감탄했단니까요.....	225
□ 감히 꿈도 못꿨어요.....	220
□ 갔다 오겠습니다.....	55
□ 갔다 오세요.....	76
□ 갔다 올 데가 있어서.....	54
□ 갔다 왔습니다.....	56
□ 갖고 갈 거니까 싸 주세요.....	392
□ 갖고 갈 거예요.....	392
□ ~을/를 갖고 있어요.....	86
□ ~같은 거 해보신 적 있으세요?.....	114
□ 같이 -(으)러 가요.....	317
□ 같이 안 -ㄹ/을래요?.....	317
□ 같이 -지 않을래요?.....	317
□ 같이 찾아드릴까요?.....	321
□ ~ 거 같아요.....	140
□ -ㄹ/을 거라고 생각합니다.....	260
□ 거부합니다.....	338
□ 거부해서 혼났어요.....	191
□ 거짓말 좀 그만해요.....	355
□ -는 건 반대합니다.....	367
□ -는 건 어때요?.....	268
□ 건강하게 잘 지내라.....	43
□ 건배!.....	80

**林 周禧** (イム・チュヒ)

韓国ソウル生まれ。両親の仕事の関係で高校の時来日。

現在、NHK 国際放送局の韓国語アナウンサーやナレーターとして声の仕事続ける傍ら、早稲田大学、警察大学で韓国語を教えている。また Face to Face というオフィシャルサイト (<http://juhee-rim.com/>) を通して様々なことについて発信している。

© Rim Juhee, 2014, Printed in Japan

## ネイティブがよく使う 韓国語会話表現ランキング

2014年7月1日 初版第1刷発行

著者 林 周禧  
制作 ツディブックス株式会社  
発行者 田中 稔  
発行所 株式会社 語研  
〒101-0064  
東京都千代田区猿樂町 2-7-17  
電話 03-3291-3986  
ファクス 03-3291-6749  
振替口座 00140-9-66728

組版 ツディブックス株式会社  
印刷・製本 シナノ書籍印刷株式会社

**ISBN978-4-87615-285-8 C0087**

書名 ネイティブがヨクツカウ カンコクゴカイワヒョウゲン ランキング  
著者 イム チュヒ  
著作者および発行者の許可なく転載・複製することを禁じます。

定価はカバーに表示してあります。  
乱丁本、落丁本はお取り替えいたします。

株式会社語研 

語研ホームページ <http://www.goken-net.co.jp/>

### 【別売 CD について】

対話例の韓国語のみ自然な速さで収録。

【CD収録時間】

Disc 1 : 56 分 44 秒

Disc 2 : 61 分 33 秒

Disc 3 : 60 分 56 秒



ネイティブがよく使う韓国語会話表現ランキング

ためし読みはここまでです。

Webページへ

